

**Дата последнего обновления: 1 января 2023 г.**

Компания Colgate-Palmolive, а также наши дочерние и аффилированные компании (совместно — «Colgate» или «мы»), ценят ваше доверие и стремятся ответственно управлять, использовать и защищать ваши персональные данные. В настоящей Политике конфиденциальности данных соискателей («Политика») описаны наши методы сбора данных в рамках процесса найма, а также, если применимо, в разделе Вакансии на нашем веб-сайте (расположенным по адресу <https://jobs.colgate.com/>), («Сайт вакансий») в связи с вашей заявкой на заполнение вакансии или прохождение стажировки в компании Colgate. Персональные данные, полученные из каких-либо других разделов веб-сайтов компании Colgate, будут использоваться в соответствии с нашей общей Политикой конфиденциальности в сети, представленной на странице <https://www.colgatepalmolive.ru/legal-privacy-policy>.

## **ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ, КОТОРЫЕ МЫ СОБИРАЕМ**

### **Предоставляемые вами персональные данные**

Мы собираем ваши персональные данные в связи с наличием у вас учетной записи на Сайте вакансий и (или) заявлением:

персональные данные, которые мы собираем, включают:

- имя, адрес, номер телефона, адрес электронной почты и другую контактную информацию;
- пароль;
- биографию/резюме, сопроводительное письмо, предыдущий опыт работы и сведения об образовании;
- навыки;
- степень интереса;
- имеющиеся профессиональные и другие рабочие лицензии, разрешения и сертификаты;
- сведения относительно рекомендателей; и
- любую другую информацию, которую вы пожелали нам предоставить и которую применимое законодательство разрешает нам собирать (например, приоритеты в области занятости, готовность к изменению места работы, текущая заработная плата, желаемый оклад, награды или членство в профессиональных союзах).

Как указано в разделе «Многообразие» ниже, в некоторых случаях мы будем задавать вопросы, которые могут включать информацию о расовой и этнической принадлежности, возрасте, военном статусе, поле и ограниченных возможностях наших соискателей в целях соблюдения законов и положений о равных возможностях в области занятости. Помимо этого, мы можем запрашивать и собирать информацию о вас во время процесса проверки кандидатов перед наймом. В остальных случаях мы просим вас не предоставлять информацию, которая может считаться конфиденциальными персональными данными согласно применимому законодательству, за исключением тех случаев, когда такая информация требуется с правовой точки зрения. К конфиденциальным персональным данным относятся: номер социального страхования, водительского удостоверения, удостоверения личности государственного образца, паспорта, расовая принадлежность, религиозные убеждения, этническая принадлежность, национальность или национальное происхождение, возраст, пол, сексуальные предпочтения или ориентация, семейное положение, медицинская информация/сведения о здоровье (включая статус инвалидности), генетическая или биометрическая информация,

шаблоны биометрических данных, политические или философские убеждения, членство в политических партиях или профсоюзах, статус военного или ветерана, судебная информация, или сведения о других судебных или административных процедурах.

Все персональные данные, предоставленные вами в ходе процесса соискания, должны быть достоверными, полными и однозначными. В соответствии с применимыми требованиями законодательства, передача неточных, неполных или недостоверных персональных данных может привести к отклонению вашего заявления во время его подачи или, для сотрудников, к дисциплинарному взысканию, включая немедленное увольнение. Кроме того, вы несете ответственность за то, чтобы отправленные вами персональные данные не нарушали права третьих лиц.

Если вы предоставили нам персональные данные рекомендателя или любого другого лица в рамках заявления, вы обязаны получить согласие такого лица перед предоставлением нам его персональных данных.

## **ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ ИЗ ДРУГИХ ИСТОЧНИКОВ**

Для проведения проверки кандидата перед наймом в связи с вашим заявлением и если допускается применимым законодательством, компания Colgate получает ваши персональные данные из других источников.

Другие источники могут включать:

- ваших рекомендателей;
- предыдущих сотрудников;
- органы, проверяющие разрешения на работу;
- образовательные учреждения, которые вы заканчивали;
- правоохранительные органы;
- организации, осуществляющие медицинские осмотры после предложения работы кандидату.

## **Использование персональных данных**

Мы собираем и обрабатываем ваши персональные данные по одной или нескольким из следующих причин:

- ввиду добровольного предоставления персональных данных и согласия позволить их обработку нами;
- поскольку эти персональные данные необходимы для принятия мер, по вашему запросу, до вступления в трудовые отношения или прохождения стажировки;
- поскольку мы располагаем конкретным законным интересом согласно законодательству для обработки этих персональных данных;
- для соблюдения юридического обязательства; или
- когда необходима защита жизненных интересов любого лица.

Если сбор и обработка данных осуществляется на основании вашего согласия, вы можете отозвать его в любое время в той степени, в которой это допускается применимым законодательством.

Персональные данные, которые вы предоставили нам, будут использоваться для глобального найма персонала в компанию Colgate, в целях управления и планирования, если допускается применимым законодательством:

- Для обработки вашего заявления. Мы будем участвовать в этих мероприятиях для управления нашими потенциальными трудовыми отношениями, исходя из наших законных интересов.
- Для оценки ваших возможностей и квалификации для работы. Мы будем участвовать в этих мероприятиях для управления нашими потенциальными трудовыми отношениями, исходя из наших законных интересов.
- Для выполнения проверок рекомендаций. Мы будем участвовать в этих мероприятиях для соблюдения юридических обязательств или на основании наших законных интересов.
- Для реагирования на ваши запросы и взаимодействия с вами касательно вашего заявления, а также для отправки вам информации относительно Сайта вакансий и изменений в наших условиях и положениях. Мы будем участвовать в этих мероприятиях для управления нашими потенциальными трудовыми отношениями.
- Для соблюдения или мониторинга соблюдения любого применимого закона или нормы. Мы будем участвовать в этих мероприятиях для соблюдения юридических обязательств или на основании наших законных интересов.
- Для выполнения проверок кандидата перед наймом согласно применимым требованиям законодательства, если мы рассматриваем вас на должность или предлагаем вам должность. Мы будем участвовать в этих мероприятиях для соблюдения юридических обязательств или на основании наших законных интересов.
- Для обеспечения наших прочих законных интересов, например в административных целях, для подготовки сводных отчетов для руководства, внутреннего обучения и осуществления повседневной деятельности в рамках компании Colgate.
- Для проведения добровольного опроса потенциальных кандидатов сторонним поставщиком.

В разрешенных применимым законодательством случаях ваши персональные данные будут внесены в международную базу кандидатов компании Colgate и могут храниться и использоваться для рассмотрения вашей кандидатуры на возможности в компании Colgate помимо той вакансии(-й), на которую(-ые) вы подали заявление. Если вы не хотите, чтобы мы это делали, свяжитесь с нами по адресу электронной почты, приведенному в разделе «Контакты» ниже.

Если мы нанимаем вас, персональные данные, собранные нами в связи с подачей вами заявления, могут быть объединены в наших системах управления кадрами и использованы для управления найма нового сотрудника. Любые такие персональные данные могут быть внесены в личное дело сотрудника и использоваться в других служебных целях.

Предоставление нам персональных данных является добровольным. Однако если вы не предоставляете достаточно информации, компания Colgate может оказаться не в состоянии рассматривать ваше заявление о приеме на работу или, если вы наняты на работу, ваше дальнейшее продвижение по службе, перевод или переезд на новое место работы.

#### **РАСКРЫТИЕ И ПЕРЕДАЧА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ**

Компания Colgate передает персональные данные дочерним и аффилированным компаниям, которые участвуют в оценке кандидатов на данную должность. Компания Colgate будет

по-прежнему нести ответственность за персональные данные, совместно используемые с аффилированными компаниями. Перечень и местоположение наших аффилированных компаний представлен [здесь: https://www.sec.gov/Archives/edgar/data/21665/000002166518000006/exhibit2112312017.htm](https://www.sec.gov/Archives/edgar/data/21665/000002166518000006/exhibit2112312017.htm). Мы предоставим доступ к персональным данным только тем лицам, которым необходимо знать эту информацию в целях, описанных в настоящей Политике, включая сотрудников отдела по подбору персонала, отдела кадров и отдела информационных технологий, а также отдела, отвечающего за должность, на которую вы подали заявление. Компания Colgate также передает персональные данные нашим сторонним поставщикам для содействия оказанию предоставляемых нам услуг, включая хостинг Сайта вакансий и его работу, помощь в наборе персонала и обработке данных, полученных при проверке кандидатов перед наймом.

В разрешенных законом случаях раскрытие ваших персональных данных может включать их передачу в другие страны, в том числе США или любые другие страны, в которых мы и наши поставщики услуг осуществляем деятельность. Если вы находитесь в Европейской экономической зоне (ЕЭЗ), к ним могут относиться страны за пределами ЕЭЗ. Некоторые из этих стран признаны Европейской комиссией как обеспечивающие адекватный уровень защиты данных согласно стандартам ЕЭЗ. Полный список таких стран, признанных Европейской комиссией, как обеспечивающих адекватный уровень защиты, доступен [здесь https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/adequacy-protection-personal-data-non-eu-countries\\_en](https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/adequacy-protection-personal-data-non-eu-countries_en). Что касается передачи в другие страны, мы принимаем такие надлежащие меры, как стандартные пункты договора, принятые Европейской комиссией для защиты ваших персональных данных. Вы можете получить копию таких мер, связавшись с нами по адресу, приведенному в разделе «Контакты» ниже, или по ссылке [https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/model-contracts-transfer-personal-data-third-countries\\_en](https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/model-contracts-transfer-personal-data-third-countries_en).

#### **ДРУГИЕ ВИДЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И РАСКРЫТИЯ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ**

Мы также используем и раскрываем ваши персональные данные по мере необходимости и целесообразности, в частности, когда у нас имеется юридическое обязательство или законный интерес:

- Для соблюдения применимого законодательства.
  - Речь может идти о законах за пределами страны вашего проживания.
- Для реагирования на запросы общественности и органов государственной власти.
  - Речь может идти об органах за пределами страны вашего проживания.
- Для сотрудничества с правоохранительными органами.
  - Например, когда мы получаем запросы и распоряжения от правоохранительных органов.
- По иным законным основаниям.
  - Для соблюдения условий и положений.
  - Для защиты прав, конфиденциальности, безопасности или собственности нашей компании, наших дочерних или аффилированных компаний, вас или других лиц.
- В связи с операциями продажи или коммерческими операциями.
  - У нас имеются законные интересы для раскрытия и передачи ваших персональных данных третьему лицу при продаже, реорганизации, ведении совместной деятельности и других коммерческих операциях

#### **ФАЙЛЫ СООКЕ И АНАЛОГИЧНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

Мы и наши Поставщики услуг используют файлы cookie и аналогичные технологии на Сайте вакансий. Для получения дополнительных сведений см. нашу Политику в отношении файлов cookie.

## **ХРАНЕНИЕ ДАННЫХ**

Мы будем хранить персональные данные в течение периода, необходимого для выполнения целей, обозначенных в настоящей Политике, если только не требуется или не разрешен законом более длительный период хранения. Критерии, используемые для определения периодов хранения: (i) продолжительность процесса оформления заявления; (ii) продолжительность периода времени, в течение которого мы поддерживаем с вами непрерывные взаимоотношения; (iii) наличие у нас юридического обязательства; (iv) целесообразность в свете нашего юридического положения (например, в отношении применимого закона о сроках давности, судопроизводства или правительственных расследований).

Мы можем удалить персональные данные неиспользуемых учетных записей из нашей базы данных, связанной с нашим онлайн-сайтом, на основании любых применимых юридических или регламентирующих обязательств. Более того, компания Colgate может удалить персональные данные о вас (в том числе вашу биографию/резюме) из нашей базы данных, связанной с нашим онлайн-сайтом, в любое время и без объяснения причин. Поэтому рекомендуем сохранять собственную копию персональных данных, предоставленных нам.

## **ВОЗМОЖНОСТИ ВЫБОРА ВАКАНСИЙ И ДОСТУП**

Если вы зарегистрированы на Сайте вакансий, вы можете просматривать, проверять и изменять ваши персональные данные, которые хранятся на нем, войдя на Сайт вакансий и обновив сведения в вашей учетной записи. В следующий раз при подаче заявления на должность с помощью вашей учетной записи по умолчанию будет использоваться обновленный профиль. Для изменения персональных данных, уже отправленных вами в заявке на конкретную должность, измените ваш профиль и ваше заявление о приеме на эту должность. Мы рекомендуем вам незамедлительно обновлять ваши персональные данные в случае их изменения или неточности.

Вы можете, если допускается применимым законодательством, проверять, просматривать, исправлять, обновлять, ограничивать доступ, исключать или удалять ваши персональные данные; запрашивать прекращение использования нами ваших персональных данных, если это допускается применимым законодательством; или запрашивать копию и перенос ваших персональных данных. Запрос можно подать, связавшись с нами, как указано ниже в разделе «*Контакты*». Мы ответим на ваш запрос в соответствии с применимым законодательством.

В вашем запросе необходимо четко указать, какие персональные данные вы хотите просмотреть или изменить, хотите ли вы, чтобы персональные данные, которые вы предоставили нам, были исключены из нашей базы данных или иным образом сообщите нам, какие ограничения вы бы хотели наложить на использование ваших персональных данных.

Для вашей защиты мы можем выполнить только запросы относительно персональных данных, ассоциируемых с конкретным адресом электронной почты, который вы используете для создания вашей учетной записи. Перед выполнением нам нужно идентифицировать вашу личность. Обратите внимание, что на некоторые персональные данные такие запросы не распространяются в соответствии с применимыми законами о защите данных или другими законами и постановлениями.

## **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ ДЛЯ ФИЗИЧЕСКИХ ЛИЦ В ЕЭЗ**

Если вы находитесь в ЕЭЗ, вы также можете:

- Связаться с нами по [CP\\_Global\\_Recruitment@colpal.com](mailto:CP_Global_Recruitment@colpal.com) по любому вопросу относительно настоящей Политики;

- подать жалобу в Управление по защите данных вашей страны, региона или в месте обнаружения предполагаемого нарушения, контактные данные которого вы сможете найти по адресу [http://ec.europa.eu/newsroom/article29/item-detail.cfm?item\\_id=612080](http://ec.europa.eu/newsroom/article29/item-detail.cfm?item_id=612080).

## **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ ДЛЯ ЖИТЕЛЕЙ ШТАТА КАЛИФОРНИЯ**

Законодательство штата Калифорния предоставляет жителям штата следующие права в отношении персональных данных:

- право знать, какие ваши персональные данные мы собирали, использовали и передавали;
- право требовать удаления любых полученных персональных данных о вас;
- право на исправление неверных персональных данных.

### *Запрет на продажу персональных данных*

Мы не продаем ваши персональные данные и конфиденциальные персональные данные и не передаем их третьим сторонам для межконтекстной поведенческой рекламы.

### *Конфиденциальные персональные данные*

Ваши конфиденциальные персональные данные не будут использоваться в целях, которые не соответствуют вышеперечисленным, за исключением случаев, когда мы оповестим вас об этих дополнительных целях.

### *Подача запросов*

Для того чтобы подать запрос на удаление персональных данных, которые мы о вас собрали, и/или узнать, какие данные о вас мы храним, посетите страницу по вопросам обслуживания потребителей по этой ссылке или позвоните по бесплатному номеру 1-800-468-6502.

Мы ответим на ваш запрос в соответствии с применимым законодательством.

### *Проверка вашей личности*

С целью проверки вашей личности при осуществлении вами вышеописанных прав и подаче запросов в наш адрес мы или наши партнеры попросим вас подтвердить личность посредством стандартных процедур проверки личности. Например, мы можем попросить вас указать свой адрес электронной почты. Для проверки личности мы также можем привлечь стороннего поставщика соответствующих услуг.

### *Запрет дискриминации*

Вы можете не опасаться дискриминации при подаче запроса согласно Закону штата Калифорния о защите персональных данных потребителей (California Consumer Privacy Act, CCPA). Например, мы не откажемся предоставлять вам скидки и иные льготы, не наложим штрафы, не изменим уровень и качество льгот и обслуживания.

### *Уполномоченные представители*

Вы можете поручить уполномоченному представителю подавать запросы на удаление ваших персональных данных и выяснение, какие данные мы храним о вас. При получении подобного запроса мы попросим вашего представителя предъявить письменное разрешение на подачу запросов от вашего имени. Без предъявления письменного разрешения запрос будет отклонен с целью защиты ваших персональных данных.

## *Автоматизация процесса принятия решений*

В большинстве случаев мы не используем технологии автоматизированного принятия решений согласно определению этого термина в законах штата о конфиденциальности данных. В случае использования технологий автоматизированного принятия решений мы сообщим вам об этом при помощи отдельного уведомления о конфиденциальности.

## **Защита**

Мы стремимся применять разумные организационные, технические и административные меры для защиты персональных данных в рамках нашей организации. К сожалению, ни одна система передачи и хранения данных не может гарантировать полной защищенности. Если у вас есть основания полагать, что ваше взаимодействие с нами более не является безопасным, немедленно известите нас об этом по адресам, представленным в разделе «*Контакты*» ниже.

Настоящим компания Colgate снимает, насколько это позволяет местное законодательство, какую-либо ответственность с себя, дочерних и аффилированных компаний за любые персональные данные, собранные нами в связи с вашим заявлением, которые утеряны, неправильно использованы, раскрыты, изменены, уничтожены, несвоевременно доставлены на наш Сайт вакансий или к которым был осуществлен нелегальный доступ.

## **Ссылки на сторонние веб-сайты**

Настоящая Политика не охватывает, и мы не несем за это ответственности, конфиденциальность, информацию или другие действия любых третьих лиц, в том числе всех третьих лиц, обслуживающих сайт или сервис, на который Сайт вакансий дает ссылки. Размещение ссылки на Сайте вакансий не означает одобрение сайта или сервиса, на которые указывают ссылки, компанией Colgate.

## **ПРИМЕНИМОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО**

Сайт вакансий позволяет вам подавать заявление на должность в любой точке мира, в качестве преимущества централизованной глобальной функции найма компании Colgate. Этот Сайт вакансий работает из США. Следовательно, все персональные данные, отправляемые вами на Сайт вакансий, будут собраны в США, и на них будут распространяться законы США. Однако если мы передаем ваши персональные данные дочерним или аффилированным компаниям, расположенным в других странах в качестве потенциального работодателя, дочерние или аффилированные компании будут обрабатывать персональные данные в соответствии с настоящей Политикой.

Любые решения, связанные с наймом или другими трудовыми отношениями, будут приниматься нанимающей дочерней или аффилированной компанией в соответствии с законами страны, где будет осуществляться работа.

## **НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИЕ ЛИЦА**

Сайт вакансий не предназначен для лиц младше 18 лет.

## **ИЗМЕНЕНИЯ В ПОЛИТИКЕ**

Мы сохраняем за собой право на изменение настоящей Политики в любое время для обеспечения будущего развития компании Colgate, Сайта вакансий или при изменениях отраслевых или правовых тенденций. В поле «Дата последнего обновления» в начале настоящей Политики указывается дата последнего изменения Политики. Все изменения вступают в силу после опубликования измененной Политики на Сайте вакансий.

## **Контакты**

При наличии любых вопросов или просьб свяжитесь с нами по адресу **CP\_Global\_Recruitment@colpal.com**.

Поскольку общение по электронной почте не всегда является безопасным, не включайте конфиденциальные персональные данные в отправляемое нам по электронной почте сообщение.